

原创作品文丛



印象之内，物象之外

*Ephemeral Memories,
Metaphysical Immortality.*

一个人一辈子能精通一种外语已经很不错了，殷晓媛年纪轻轻却似乎已掌握了好几种外语，至少我知道她的日语及英语都有相当可观的造诣，翻译之外，还写出了一些诗味十足的双语诗。读她的诗，常给我一种稳重恬静笃定的感觉。在这个浮躁的时代，这是很难能可贵，也是很可喜的。

——美国伊利诺州诗人协会原会长、北美中华艺术家协会创会理事 菲马博士

[著] 殷晓媛

Ephemeral memories,
Metaphysical immortality.



物象之外

印象之内

大众文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

印象之内, 物象之外 / 殷晓媛著. —北京: 大众文艺出版社, 2010. 7

(原创作家文丛 / 张思雨主编. 第3辑)

ISBN 978-7-80240-660-5

I. 印… II. ①殷… III. ①诗歌-作品集-中国-当代 IV. ①I 227

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 126218 号

- 书 名 原创作家文丛·印象之内, 物象之外
著 者 殷晓媛
责任编辑 姜 丽
装帧设计 牛文斯
出版发行 大众文艺出版社 发行部电话 65060478
地 址 北京市朝阳区农展馆南里 10 号 邮编 100125
经 销 新华书店
印 刷 河北省三河市文阁印刷厂
开 本 880×1230 毫米 1/32
印 张 78
字 数 1800 千字
版 次 2010 年 7 月第 1 版 2010 年 7 月第 1 次印刷
定 价 200.00 元 (全 10 册)

序

能为人作序这完全来自于晓媛对我的抬爱。我是没有资历和资格为之作序的。

客气话就不多说了。读殷晓媛的诗，让我再次为这个外企女孩三度拍案惊奇：为什么，每个高贵的灵魂总以平常的形象存留于红尘世间。

晓媛和我是故友，在我刚刚发表小说的一段日子里，我们经常交流写作心得，或是在网上发表作品怎样赚取点击率。同时，我们也是新知，因为在认识的几年当中，我们始终未曾谋面，只是互见过相片而已。那时，她还在写一些气势磅礴的玄幻小说。一度拍案惊奇：我很惊异于一个小女子哪里来的横跨天际，纵贯寰宇的想象力。其书不但备受好评，而且相当有意境；再度惊奇来源于她那以古体诗为载体的章节篇目，我知道这需要相当不错的古文功底做支撑，更何况她还同时兼为多语种翻译文学作品，实为不易。

即便基于此，我也未曾料到她会拿出诗集来。诗需要凝炼人的思考与才情，是种高度浓缩后的文学精华。我对诗向来是毕恭毕敬，无法企及。而晓媛写诗却是信手拈来，自成一格。其间有着成熟的文字锤炼，有纯粹的古典和极致的现代，更有着一个哲人的头脑和灵魂之光。似乎于每首诗之间，或展开了一幅只有玄幻小说才

会有的梦幻仙境，亦或变化成为血淋淋的冰冷都市。这样的诗，可看，好看，耐看……

诗集出版前，谨以此送上我的祝福。在如今充斥着不安分气息的世界，尚有你我中人坚持自己的艺术信仰，温暖，坚持。收到我的鼓励了吗？向前走好。

——宫小桃于北京 2010年4月2日

宫小桃，本名官春涛，书法家、漫画家、作家，天工视觉（北京）文化传播有限公司总经理。著有长篇惊悚小说《公墓1995》、《雪夜脚印》、《鬼节迷雾》，漫画《我要幸福》、《官场逗》，理论书籍《视觉艺术中的书法应用》等。

目 录

序	(1)
---------	-----

一、苍然古韵(格律诗)

浣诗娘	(3)
咏风油精	(3)
锦鲤颂	(3)
北海	(4)
美术馆	(4)
后海重游	(4)

梅韵嫣然

梅之误	(5)
梅之节	(5)
冰魂·遗恨	(5)
梅·涅槃	(6)
烈焰殇	(6)

月色如练

撷月人	(7)
-----------	-----

Ephemeral Memories, Metaphysical Immortality



月之会猎	(7)
月中戈	(7)
月夜涂鸦	(8)

怒江两章

战魂	(9)
三江结义	(9)

上古群像

夸父	(10)
羿	(10)
女娲	(10)
神农	(11)
蚩尤	(11)
燧人	(11)

百味佳节

辛·情人节	(12)
酸·圣诞节	(12)
涩·愚人节	(12)

二、意蕴无疆(外语诗)

Twilight	(15)
Imprisoned	(16)
Prometheus - to - be	(17)
Mastiff In A Mandarin Gown	(18)
A Controversial Legend	(20)

三、偶遇机锋(现代诗)

旖旎韶华篇

七月游过量筒	(25)
密谋十一月	(26)
一万个碎片里都是惊蛰	(28)
十二月,一座城的渐变	(29)
命运,不只是欠他一个解释	(31)
千古遗恨道清明	(33)
七月的冻伤	(35)
静态倒计时	(37)
戈多到来之前	(40)
地图。多年以后	(42)

朋克古趣篇

扁鹊见蔡桓公	(44)
天圆地方	(47)
三六九·巴别塔	(49)
琴键·百年之后	(51)
地质沧桑之:黯郁冑	(53)
大昔湮灭时,他们···	(55)
谁是我们的远古	(56)
红色斜度·后机械	(58)
假定情节	(59)
拉锯·子虚之墙·任意壕	(60)
站住,晨曦!	(62)

从鱼类到两栖	(64)
造物主的数独	(66)

羁旅成伤篇

被暖气放逐以后	(67)
如果世界是疯人院	(69)
迷津之徙	(71)
车语者	(73)
KFC 的避难者	(75)
他乡遇故知	(76)
苦旅	(77)
在正午的航班上	(79)
黄浦江，不记得鞋	(80)
遗失的站名	(81)
圣·机票	(83)
如果北是北京的延伸	(85)
天空——他虔诚避开的神殿	(87)
芒刺	(89)
酒没了的歌	(90)

风雷益篇

让我们杀掉桥吧	(92)
分庭抗礼	(94)
泥墙上的拳印	(95)
宵遁	(96)
断代史	(97)
史诗·城池	(99)
造山运动	(100)
愤青，他所不知道的称谓	(102)
放生	(104)

冰核传说	(107)
------------	-------

静河钟吕篇

创痕的动机	(109)
冰素描·二十公里	(110)
矢车菊蓝	(112)
三缄	(113)
背面和彩铃	(114)
La Solitaire	(116)
香离艳阳照空盈	(117)
风的迷踪(组诗)	(118)
你是天空裁去楼群剪影后的部分	(120)
谁被抓进风景	(121)

尘世寓言篇

她就是冰河	(122)
漂流的孔明扇	(124)
苍生的 CT 室	(125)
钟表无罪	(127)
无解方程	(129)
被篡改的故乡	(131)
人出没注意	(133)
发生	(135)
跑龙套的老夫子	(136)
下一世的猎头	(137)
真人 CS	(139)
沙壶球	(141)
军舰鸟点上一支烟	(142)
给自己一个代词	(144)

禅乘以蓝山篇

印象之内，物象之外	(145)
给自己一个庞加莱猜想	(147)
十七层以上是虚空	(148)
没有谁的人生是连载	(150)
饼干与夕阳	(152)
面子是一种平面元素	(154)
不及物动词	(156)
飞来去器	(158)
湖是被圈养的海水	(160)
临界一杯	(162)
舍得	(164)
幸运者气场	(165)
淡·淡水·淡水鱼	(167)

三世余音篇

后模拟现场	(169)
迟到的拳	(171)
爱的传说，向生活守口如瓶(组诗)	(173)
何不让命运一拳打空	(176)
迷离前世	(178)
米兰达警告	(179)
你的名字，让搜狗输入法记住	(180)

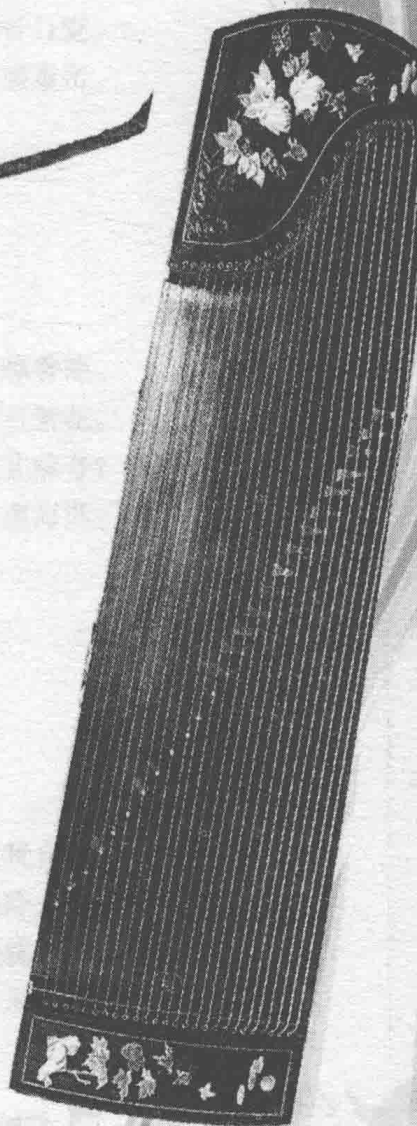
笔端烟云篇

喊雪	(182)
颠簸数码	(184)
无从缅怀的前世	(186)
黑红紫三步曲	(188)
给自己一个省略号	(191)

倉

然古韻

(格律詩)



浣诗娘

珊瑚般指紫花冠，断岸绵延暮水丹。
已采山岚磨翠墨，犹焚丽句酿香檀。
帛书俊朗鸿鹄逸，木简斑斓日月宽。
素手轻掬诗里影，回眸万里展重峦。

咏风油精

兰麝熏天落日遐，凝脂白月晾香葩。
黛眉青蕴雨烟色，衣袂馨飘蓝紫花。
少蠹谁同樟脑醉，无瘟岂把艾蒲夸？
玲珑蚀尽留一翠，蚊蚁犹钦遁海涯。

锦鲤颂

青花瓷碗聚风雷，日月彤莹我自瑰。
堪笑金鱼慵态鄙，可叹玉盏冷光哀。
昼当跃作幡中绘，夜愿歌凝枕畔杯。
一寸素心耀碧水，此魂自古未徘徊。



北海

何必轻蹄戏碧荷，倘知生死漫蹉跎。
塔横海眼风波静，桨动秋心日月歌。
雪影雷声生北海，惊鸢恶水醒南柯。
敢为紫电鸣长恨，匹马孤军犹倒戈。

海眼：北海公园的白塔之善因殿内原供奉着文殊菩萨化身鎏金铜像，称为“大威德金刚”，俗名叫做“镇海佛”。旧时传说白塔下有一口海眼，用此佛身才能镇住，以绝水患。

美术馆

读绝万卷未经纶，怀瑾含冰度暮晨。
馆沐风雷姿有骨，画襟阡陌目无尘。
丹青巧似峥嵘志，缟素终怜潦倒人。
纨绔不识笔底魄，枉浇铁血绘三春。

后海重游

步踏幽光幻月侵，娉婷岸动泛箏音。
芳漪枉润平原臂，硬土空囚瀚海心。
莫待樽声扰哑禅，宁将私语付鸣琴。
诸般风物密相锁，景在人非泪满襟。



梅韵嫣然

Ode to Plum Blossoms

梅之误

冰魂本系须眉身，错堕轮回惹绛唇。
鹤羽逢冬缠素袖，狮髯遇雪裹绯尘。
身随傲影囚清野，心慕青冥灿玉轮。
笑骂韶光轻步态，空教烈士望孤辰。

梅之节

红簪舞者性张狂，拒对霜风卸锦妆。
未惧秋声催落木，安知腊月临枯塘？
顽嚣霰雪浇脂粉，恶辣宫商裂紫裳。
背负瑶台千顷冷，仍舒青黛望扶桑。

冰魂·遗恨

白鹰战海狂波曛，翼遇雷霆似玉焚。
骨坠西风山鬼泣，血浇朔漠海龙贲。
天宽无处可安舍，地沃希山敢做坟。
惟舞丹心梢顶绽，独偕冬日诉清芬。



梅·涅槃

磬哑灯孤晚櫓迷，缟裳弃桨溯寒堤。
舱酌世道一深浅，影染凡尘两绛黧。
道骨嵯峨风竟蚀，芳仪凜冽雪相诋。
修得墨色舞三九，不画娥眉挥紫霓。

烈艳殇

一旦凋零难返梢，誓出金口剑脱鞘。
琴焚鹤煮易招雪，海陷珠失难觅鲛。
碧湖柳萌燕有侣，丹岩桐殒凤无巢。
仙葩怀瑾身先没，空任樱桃红满郊。